

## LED UPLIGHTER/READING LAMP WITH ADJUSTABLE LIGHT TONE

(FR) (BE)

### LAMPADAIRE LED AVEC VARIATEUR DE BLANC

Instructions de montage, d'utilisation et  
consignes de sécurité

(DE) (AT) (CH)

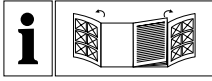
### LED-DECKENFLUTER MIT FARBTONSTEUERUNG

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(NL) (BE)

### LED-PLAFONDSCHIJNWERPER MET KLEURREGELING

Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies



FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez les deux pages contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

---

NL BE

Vouw vóór het lezen de beide pagina's met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

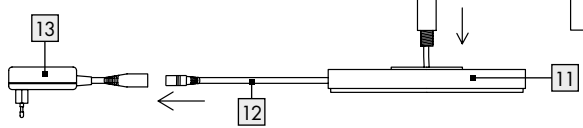
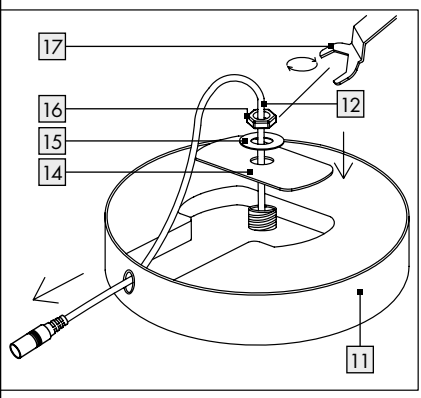
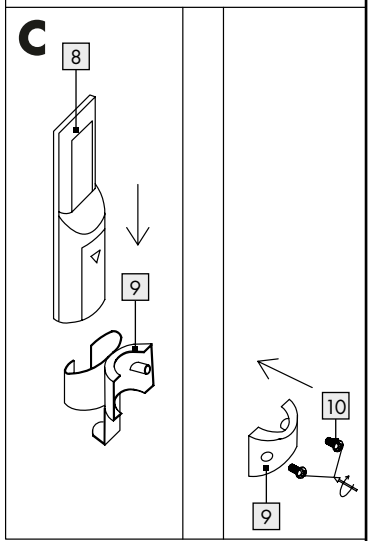
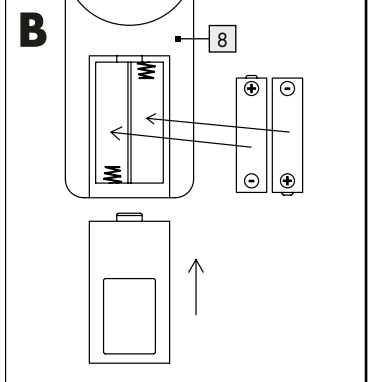
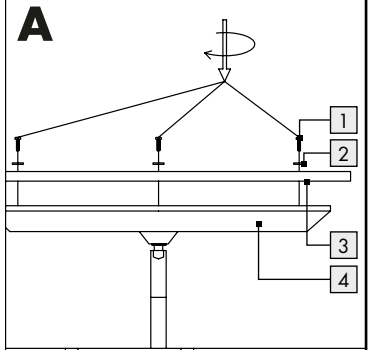
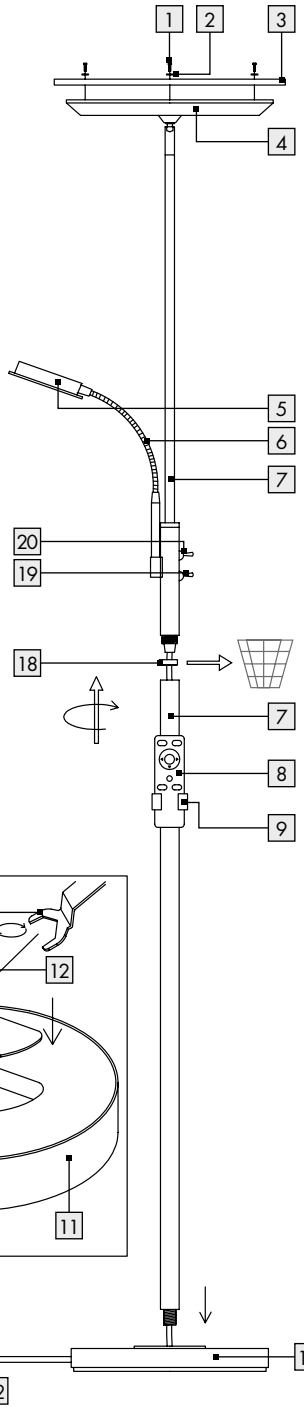
---

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

FR/BE	Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité	Page	5
NL/BE	Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	15
DE/AT/CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	25



14135502L/  
14135602L










<b>Légende des pictogrammes utilisés</b> .....	Page 6
<b>Introduction</b> .....	Page 7
Utilisation conforme.....	Page 7
Fourniture.....	Page 7
Descriptif des pièces.....	Page 7
Caractéristiques techniques.....	Page 8
<b>Sécurité</b> .....	Page 8
Consignes de sécurité.....	Page 8
Consignes de sécurité relatives aux piles /aux piles rechargeables.....	Page 9
<b>Préparation</b> .....	Page 10
Outils et matériel nécessaires.....	Page 10
<b>Mise en service</b> .....	Page 10
Montage de la lampe.....	Page 10
Insérer / remplacer les piles.....	Page 11
Allumer / éteindre la lampe.....	Page 11
Orientation de la lampe.....	Page 12
<b>Maintenance et nettoyage</b> .....	Page 12
<b>Mise au rebut</b> .....	Page 12
<b>Garantie et service après-vente</b> .....	Page 12
Garantie.....	Page 12
Adresse du service après-vente.....	Page 13
Déclaration de conformité.....	Page 13
Fabricant.....	Page 13

# Légende des pictogrammes utilisés

Légende des pictogrammes utilisés			
	Lisez les instructions !		Risque d'explosion !
<b>V</b>	Volt		Porter des gants de protection !
<b>Hz</b>	Hertz (fréquence)		Avertissement ! Risque d'électrocution !
<b>W</b>	Watt (puissance active)		Conduite à tenir
	Classe de protection II		Attention, surfaces très chaudes !
	Transformateur de sécurité anti-court-circuit		Mettez l'emballage et l'appareil au rebut dans le respect de l'environnement !
	Cette lampe est exclusivement conçue pour un usage intérieur, dans des locaux secs et fermés.		Appareil de fonctionnement indépendant
	Danger de mort et risque de blessure pour les enfants et les enfants en bas âge !		Lampe de lecture
	Respecter les avertissements et consignes de sécurité !		Minuteur
	Lampadaire à vasque	<b>ta</b>	Température ambiante
	L'emballage est exclusivement composé à 100 % de papier recyclé.	<b>tc</b>	Température du boîtier à l'endroit indiqué
	Ne convient pas aux variateurs externes ni aux interrupteurs électroniques		Polarité du connecteur
	Courant continu / Tension continue		Cycles de commutation
	Durée de vie de la LED	<b>SELV</b>	Très basse tension de sécurité
	Classe de protection III	<b>Ra</b>	Indice de restitution des couleurs
	Tension alternative (type de courant et de tension)		Température de lumière en Kelvin

Légende des pictogrammes utilisés			
<b>CV</b>	Constant Voltage (tension constante)		Lumen
<b>A</b>	Ampère		Télécommande incluse
	Veilleuse		Intensité réglable avec la télécommande
	Piles incluses (télécommande)		

## Lampadaire LED avec variateur de blanc

### ● Introduction



Félicitations pour l'acquisition de votre nouvel appareil ! Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Veuillez lire ce mode d'emploi intégralement et attentivement. Ouvrez la page contenant les illustrations. Le manuel accompagne ce produit et contient des instructions essentielles pour la mise en service et la manipulation. Toujours respecter les consignes de sécurité. Avant l'installation, vérifiez si la tension est correcte et si toutes les pièces sont correctement montées. Si vous avez des questions ou des doutes concernant la manipulation de l'appareil, veuillez contacter votre revendeur ou le S.A.V. Veuillez conserver soigneusement ce manuel et le remettre aux autres utilisateurs.

### ● Utilisation conforme



Cette lampe est exclusivement conçue pour un usage intérieur, dans des locaux secs et fermés. Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique. Ce produit est conçu pour une utilisation normale.

### ● Fourniture

Immédiatement après le déballage, veuillez toujours contrôler que la fourniture est au complet et que l'appareil se trouve en parfait état.

- 1 lampadaire LED avec variateur de blanc, modèle 14135502L voire. 14135602L
- 1 verre de lampe
- 1 tube central (en 2 pièces)
- 3 vis (verre de lampe) (14135502L)
- 4 vis (verre de lampe) (14135602L)
- 3 rondelles / bagues en caoutchouc (14135502L)
- 4 rondelles / bagues en caoutchouc (14135602L)
- 1 télécommande
- 2 piles 1,5V AAA
- 1 support (2 pièces)
- 2 vis (support)
- 1 pied
- 1 outil
- 1 plaque de sécurité (ovale)
- 1 bloc secteur
- 1 rondelles (large)
- 1 écrou
- 1 notice de montage et d'utilisation


### ● Descriptif des pièces

- 1 Vis (verre de lampe)
- 2 Rondelle / bagues en caoutchouc
- 3 Verre de lampe
- 4 Tête de luminaire
- 5 Tête de lampe (lampe de lecture)

- 6 Bras flexible (lampe de lecture)
- 7 Tube central
- 8 Télécommande
- 9 Support à 2 pièces (télécommande)
- 10 Vis (support)
- 11 Pied
- 12 Câble d'alimentation
- 13 Bloc d'alimentation
- 14 Plaque de sécurité (ovale)
- 15 Rondelles (large)
- 16 Écrou
- 17 Outil
- 18 Fixation de transport
- 19 Interrupteur MARCHÉ / ARRÊT (lampe de lecture)
- 20 Interrupteur MARCHÉ / ARRÊT (lampadaire à vasque)

## ● Caractéristiques techniques

### Lampe (bloc d'alimentation inclus)

Número de modèle :	14135502L/ 14135602L
Tension de service :	220-240V~ 50 / 60Hz
Puissance nominale :	36 W
Classe de protection :	II / 
Indice de protection :	IP20

### Bloc d'alimentation

Número de modèle :	TGA36-240150-04
--------------------	-----------------

### Modules LED

Module tête de luminaire :	34 W
Module lampe de lecture :	4,5 W

### Télécommande


Piles :	2 x 1,5 V, AAA
---------	----------------

## ● Sécurité



### Consignes de sécurité

Les dommages causés par le non respect des instructions de ce mode d'emploi sont exclus de la garantie ! Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages indirects ! De même, toute responsabilité est déclinée pour les dommages matériels ou personnels causés par une manipulation incorrecte ou le non respect des consignes de sécurité !

-  **AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !**  
Ne jamais laisser les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. L'emballage présente un risque d'étouffement. Les enfants sous-estiment souvent le danger. Toujours tenir le produit à l'écart des enfants.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes avec des capacités physiques, psychiques ou sensorielles réduites ou manquant d'expérience ou de connaissance s'ils sont surveillés ou s'ils ont été instruits de l'utilisation du produit de manière sûre et comprennent les risques découlant de son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec ce produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.



### Prévention de risques mortels par électrocution

- Vérifier le bon état de la lampe avant chaque usage. Ne jamais utiliser la lampe si vous détectez le moindre endommagement.
- ⚠ AVERTISSEMENT !**
- Une lampe endommagée représente un danger mortel d'électrocution. En cas d'endommagements, de réparations ou d'autres problèmes, veuillez contacter la filiale S.A.V. ou un électricien.
- Pour éviter les risques, ne remplacer le cordon extérieur flexible endommagé de cette lampe



que par l'intermédiaire du fabricant, de son représentant SAV ou par un spécialiste comparable.


- Avant l'utilisation, vérifiez que la tension secteur correspond à la tension de service requise de la lampe (voir « Caractéristiques techniques »).
- Absolument éviter tout contact de la lampe avec de l'eau ou d'autres liquides.
- Avant le montage, le démontage, le nettoyage ou lorsque vous n'utilisez pas l'éclairage pendant une certaine période, débranchez toujours la fiche secteur de la prise.
- Ne jamais ouvrir les composants électriques, ni insérer des objets quelconques dans ceux-ci. Ce type d'intervention représente un danger mortel d'électrocution.
- Ne pas plier le câble d'alimentation.
- Ne pas poser le câble sur des bords tranchants.



### Prévention de risque d'incendies et de blessures

#### **ATTENTION ! RISQUE DE BLESSURES !**

Vérifiez l'état de chaque luminaire immédiatement après le déballage. N'assemblez pas la lampe si le verre de lampe est défectueux. Si vous constatez des dommages, veuillez contacter le service après-vente pour procéder au remplacement de la pièce défectueuse.

-  **ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES À CAUSE DES SURFACES TRÈS CHAUDES !**

Afin d'éviter toutes brûlures, vérifiez que la lampe est éteinte et suffisamment froide avant de la manipuler. L'ampoule dégage une forte chaleur dans la tête de la lampe.

- Ne couvrez pas la lampe ou la fiche secteur avec des objets. Un dégagement de chaleur excessif peut provoquer un incendie.
- Ne pas laisser la lampe allumée sans surveillance.

#### **ATTENTION !**

- Lorsque les LED sont allumées, évitez de les regarder de près.
- Ne pas observer les LED à l'aide d'un instrument optique (par exemple une loupe).

- La source lumineuse de cette lampe n'est pas remplaçable, lorsque la source de lumière arrive en fin de vie, l'ensemble de la lampe doit être remplacé.



### Pour travailler en toute sécurité

- Montez la lampe de telle sorte qu'elle soit protégée de l'humidité et de la saleté.
- Préparez soigneusement le montage et prenez votre temps. Placez à portée de la main de manière rangée l'ensemble des pièces et les outils ou le matériel nécessaires supplémentaires.
- Toujours être vigilant ! Toujours travailler concentré et procéder avec prudence. Ne jamais effectuer le montage de la lampe si vous n'êtes pas concentré ou vous sentez mal.
- Afin de couper complètement la lampe de l'alimentation électrique, la fiche secteur doit être débranchée de la prise.



### Consignes de sécurité relatives aux piles / aux piles rechargeables

- **DANGER DE MORT !**  
Rangez les piles / piles rechargeables hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !
- Une ingestion peut entraîner des brûlures, une perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent apparaître dans les 2 heures suivant l'ingestion.



### RISQUE D'EXPLOSION !

- Ne rechargez jamais des piles non rechargeables. Ne court-circuitiez pas les piles / piles rechargeables et / ou ne les ouvrez pas ! Autrement, vous risquez de provoquer une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- Ne jetez jamais des piles / piles rechargeables au feu ou dans l'eau.
- Ne pas soumettre les piles / piles rechargeables à une charge mécanique.

## Risque de fuite des piles / piles rechargeables

- Évitez d'exposer les piles / piles rechargeables à des conditions et températures extrêmes susceptibles de les endommager, par ex. sur des radiateurs / exposition directe aux rayons du soleil.
- Lorsque les piles / piles rechargeables fuient, évitez tout contact du produit chimique avec la peau, les yeux ou les muqueuses ! Rincez les zones touchées à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin !



### PORTER DES GANTS DE PROTECTION !

Les piles / piles rechargeables endommagées ou sujettes à des fuites peuvent provoquer des brûlures au contact de la peau. Vous devez donc porter des gants adéquats pour les manipuler.

- En cas de fuite des piles / piles rechargeables, retirez-les aussitôt du produit pour éviter tout endommagement.
- Utilisez uniquement des piles / piles rechargeables du même type. Ne mélangez pas des piles / piles rechargeables usées et neuves !
- Retirez les piles / piles rechargeables, si vous ne comptez pas utiliser le produit pendant une période prolongée.

## Risque d'endommagement du produit

- Exclusivement utiliser le type de pile / pile rechargeable spécifié.
- Insérez les piles / piles rechargeables conformément à l'indication de polarité (+) et (-) indiquée sur la pile / pile rechargeable et sur le produit.
- Avant l'insertion de la pile, nettoyez les contacts de la pile / de la pile rechargeable ainsi que ceux présents dans le compartiment à piles en vous servant d'un chiffon sec et non pelucheux ou d'un coton-tige !
- Retirez immédiatement les piles / piles rechargeables usées du produit.

## ● Préparation

### ● Outils et matériel nécessaires

Les outils et matériels indiqués ne sont pas inclus dans le contenu de la livraison. Il s'agit là de données et de valeurs indicatives vous permettant de vous orienter. Les caractéristiques du matériel dépendent des conditions spécifiques sur place.

- Tournevis

## ● Mise en service

### ● Montage de la lampe

**Remarque :** Vous devez vous faire aider d'une autre personne pour le montage.

**Remarque :** Placez le luminaire pendant le montage sur une surface souple (couverture p. ex.) afin d'éviter les détériorations.

**Remarque :** Veillez pendant le montage à tirer lentement le câble dans le sol.

- Enlevez les fixations de transport **18** du tube central **7**.
- Assemblez les parties du tube central **7** et les visser fermement.

**Remarque :** Veillez à ce que les tiges du tube central **7** soit vissées au maximum, afin de garantir une bonne stabilité de la lampe.

- Faites attention à ne pas coincer le câble d'alimentation **12** passant dans le tube vertical **7**.
- Introduisez le câble secteur **12** dans l'ouverture située au centre du pied **11**.
- Poussez tout d'abord la plaque de sécurité (ovale) **14**, puis la rondelle (large) **15**, et enfin l'écrou **16** sur le câble secteur **12**.
- Introduisez ensuite vers l'extérieur le câble secteur **12** en passant par l'ouverture latérale située sur le pied **11**.
- Emboîtez le tube **7** dans l'ouverture située sur le pied **11**.
- Veillez à ne pas coincer le câble secteur **12** qui passe dans le tube **7**.

- Poussez par le bas la plaque de sécurité (ovale) [14] et la rondelle (large) [15] sur le tube [7].
- À l'aide de l'outil [17], serrez l'écrou [16] situé sous le pied [11].

S'assurer que l'assise de ces éléments est correcte.

**Remarque :** Veillez à bien tenir le tube central [7] lors du serrage de l'écrou [16].

**Remarque :** Veillez que le câble se trouve dans l'encoche du socle prévue à cet effet [11] et qu'il ne puisse pas être écrasé.

- Positionnez le lampadaire à vasque à la verticale.
- Placez le verre de lampe [3] sur la tête de luminaire [4].
- Fixez le verre de lampe [3] au moyen des vis [1] et des rondelles [2] sur la tête de luminaire [4] (voir Fig. A).
- Montez le support [9] au moyen des deux vis [10] sur le tube central [7] (voir Fig. C).
- Reliez le câble d'alimentation [12] avec le bloc d'alimentation [13].
- Branchez le bloc d'alimentation [13] dans une prise installée conformément aux spécifications applicables.

Votre lampe est prête à l'emploi.

## ● Insérer / remplacer les piles

- Faites glisser le compartiment à piles hors de la télécommande [8].
- Insérez les piles fournies dans la télécommande [8] (voir Fig. B).
- N'insérez que des piles correspondant aux « Caractéristiques techniques ».
- **Remarque :** La bonne polarité est indiquée dans le compartiment à piles.
- Remplacez le compartiment à pile dans la télécommande [8].
- Lorsque la portée de la télécommande [8] diminue, vous devez changer les piles.
- Faites glisser pour ceci le compartiment à piles hors de la télécommande.
- Retirez les piles.

- Insérez les piles neuves. Procédez pour ceci comme indiqué précédemment.

## ● Allumer / éteindre la lampe

- Allumez ou éteignez le plafonnier avec l'interrupteur MARCHE/ARRÊT [20].
- Allumez ou éteignez l'éclairage de lecture [5] avec l'interrupteur MARCHE/ARRÊT [19].

## Contrôle par télécommande [8] de la tête de lampadaire [4] :

- Allumez la tête de lampadaire [4] à l'aide de l'interrupteur MARCHE/ARRÊT [20].
- Veillez à ce qu'aucun obstacle ne se trouve entre la lampe et la télécommande [8].

La lampe sauvegarde la dernière couleur de lumière sélectionnée.

## Les fonctions suivantes sont à disposition :

- ① Allumer le lampadaire
- ⊙ Éteindre le lampadaire
- ☀☀☀ Régler la lumière blanc froid, blanc neutre ou blanc chaud
- ⬆️ augmenter l'intensité
- ⬆️ diminuer l'intensité
- Ⓜ Fonction de veilleuse : La touche de programme permet de faire fonctionner le luminaire à niveau de lumière blanc chaud très bas.
- ⌚ Le luminaire s'éteint automatiquement après 30 minutes.
- ⊛ Commuter entre blanc froid / neutre / blanc chaud par pression de bouton

## ● Orientation de la lampe

### **⚠ ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES À CAUSE DES SURFACES TRÈS CHAUDES !**

Laissez tout d'abord la lampe refroidir complètement.

- Pliez dans la position voulue le tube flexible **6** de la lampe de lecture.
- Inclinez la tête de luminaire **4** dans la position souhaitée.

## ● Maintenance et nettoyage

### **⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ELECTROCUTION !**

Retirez tout d'abord le bloc d'alimentation **13** de la prise électrique.

### **⚠ ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES À CAUSE DES SURFACES TRÈS CHAUDES !**

Laissez tout d'abord la lampe refroidir complètement.

### **⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ELECTROCUTION !**

Pour des raisons relevant de la sécurité électrique, ne jamais nettoyer la lampe à l'eau ou avec d'autres liquides, ni la plonger dans l'eau.

- Ne pas utiliser de solvants, essence ou autres. Ceci endommage la lampe.
- Pour le nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec ne bourrant pas.
- Rebranchez le bloc d'alimentation **13** dans la prise.

## ● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

Les piles défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et ses modifications. Les piles et/ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.



### **Pollution de l'environnement causée par une mise au rebut inappropriée des piles !**

Les piles ne doivent pas être mises au rebut dans les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles usagées dans les conteneurs de recyclage de votre commune.

## ● Garantie et service après-vente

### ● Garantie

Vous bénéficiez d'une garantie de 36 mois à partir de la date d'achat de l'appareil. Cet appareil a été fabriqué avec soin et soumis à un contrôle qualité minutieux. Pendant la durée de la garantie, nous réparons gratuitement tous les défauts de matériaux ou de fabrication. Si cependant des défauts devaient apparaître pendant la période de garantie, veuillez expédier l'appareil à l'adresse SAV indiquée en mentionnant la référence de modèle suivante : 14135502L / 14135602L.

La garantie exclut les dommages dus à une manipulation incorrecte, au non-respect des instructions du mode d'emploi ou à une intervention par une personne non autorisée, ainsi que les pièces d'usure

(p. ex. les ampoules). La durée de garantie n'est aucunement prolongée ou renouvelée par une prestation de garantie.

## ● Adresse du service après-vente

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
ALLEMAGNE  
Tél. : +49 29 61 / 97 12-800  
Fax : +49 29 61 / 97 12-199  
E-mail : kundenservice@briloner.com  
www.briloner.com

### **IAN 353749\_2010**

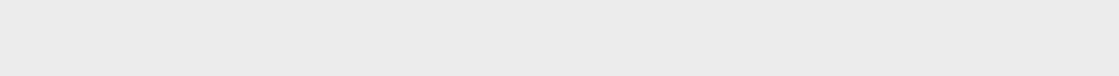
Veillez conserver le ticket de caisse et le numéro de référence de l'article (par ex. IAN 123456\_7890) afin de les produire à titre de preuves d'achat pour toute demande.

## ● Déclaration de conformité CE

Ce produit répond aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. La conformité a été attestée. Les déclarations et documents correspondants sont disponibles auprès du fabricant.


























## ● Fabricant

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
ALLEMAGNE








<b>Legenda van de gebruikte pictogrammen</b> .....	Pagina 16
<b>Inleiding</b> .....	Pagina 17
Doelmatig gebruik.....	Pagina 17
Leveringsomvang .....	Pagina 17
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina 17
Technische gegevens .....	Pagina 18
<b>Veiligheid</b> .....	Pagina 18
Veiligheidsinstructies .....	Pagina 18
Veiligheidsinstructies voor batterijen / accu's .....	Pagina 19
<b>Voorbereiding</b> .....	Pagina 20
Benodigd gereedschap en materiaal .....	Pagina 20
<b>Ingebruikname</b> .....	Pagina 20
Lamp monteren.....	Pagina 20
Batterijen plaatsen / vervangen.....	Pagina 21
Lamp aan- / uitschakelen .....	Pagina 21
Lamp richten .....	Pagina 21
<b>Onderhoud en reiniging</b> .....	Pagina 21
<b>Afvoer</b> .....	Pagina 22
<b>Garantie en service</b> .....	Pagina 22
Garantie .....	Pagina 22
Serviceadres.....	Pagina 22
Conformiteitsverklaring .....	Pagina 23
Fabrikant.....	Pagina 23

# Legenda van de gebruikte pictogrammen

Legenda van de gebruikte pictogrammen			
	Instructies lezen!		Explosiegevaar!
<b>V</b>	Volt		Veiligheidshandschoenen dragen!
<b>Hz</b>	Hertz (frequentie)		Waarschuwing! Kans op een elektrische schok!
<b>W</b>	Watt (nuttig vermogen)		Zo handelt u correct
	Beschermingsklasse II		Wees voorzichtig bij hete oppervlakken!
	Tegen kortsluitingen bestendige veiligheidstransformator		Verwijder de verpakking en het apparaat op een milieuvriendelijke manier!
	Deze lamp is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes.		Onafhankelijk voorschakelapparaat
	Levensgevaar en kans op ongevallen bij kleuters en kinderen!		Leeslamp
	Waarschuwingen en veiligheidsinstructies in acht nemen!		Timer
	Staande lamp	<b>ta</b>	Omgevingstemperatuur
	De verpakking bestaat uit 100% gerecycled papier.	<b>tc</b>	Temperatuur van de behuizing op het aangegeven punt
	Niet geschikt voor externe dimmers of elektronische schakelaars		Polariteit van de aansluiting
 d.c. DC	Gelijkstroom /-spanning		Schakelcycli
	Led-levensduur	<b>SELV</b>	Beveiligde extra lage spanning
	Beschermingsklasse III	<b>Ra</b>	Kleurweergave-index
 A.C. a.c.	Wisselspanning (stroom- en spanningstype)		Lichttemperatuur in Kelvin



Legenda van de gebruikte pictogrammen			
<b>CV</b>	Constant Voltage (constante spanning)		Lumen
<b>A</b>	Ampère		Incl. afstandsbediening
	Nachtlampje		Dimbaar met de afstandsbediening
	Incl. batterijen (afstandsbediening)		

## LED-plafondschijschijwerper met kleurregeling

### ● Inleiding



Gefeliciteerd met de koop van uw nieuwe apparaat. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. Lees deze gebruiksaanwijzing en de veiligheidsinstructies volledig en zorgvuldig door. Vouw de pagina met de afbeeldingen open. Deze gebruiksaanwijzing hoort bij dit product en bevat belangrijke aanwijzingen voor de ingebruikname en de bediening. Neem altijd de veiligheidsinstructies in acht. Controleer vóór de ingebruikname of de juiste spanning beschikbaar is en of alle onderdelen goed gemonteerd zijn. Wanneer u vragen hebt of onzeker bent in verband met de bediening van het apparaat, kunt u contact opnemen met uw leverancier of met het servicepunt. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats en geef ze evt. aan derden door.

### ● Doelmatig gebruik



Deze lamp is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimten. Dit product is bestemd voor het gebruik in privé-huishoudens. Dit product is bestemd voor het normale gebruik.

### ● Leveringsomvang

Controleer de levering altijd direct na het uitpakken op volledigheid en de optimale staat van het product.

- 1 LED-plafondschijschijwerper met kleurregeling, model 14135502L resp. 14135602L
- 1 lampglas
- 1 standbuis (2-delig)
- 3 schroeven (lampglas) (14135502L)
- 4 schroeven (lampglas) (14135602L)
- 3 onderlegplaatjes / rubberen ringen (14135502L)
- 4 onderlegplaatjes / rubberen ringen (14135602L)
- 1 afstandsbediening
- 2 batterijen, 1,5V AAA
- 1 houder (tweedelig)
- 2 schroeven (houder)
- 1 voet
- 1 gereedschap
- 1 borgplaat (ovaal)
- 1 netadapter
- 1 tussenring (groot)
- 1 moeren
- 1 montage- en gebruiksaanwijzing


### ● Beschrijving van de onderdelen

- 1 Schroef (lampglas)
- 2 Onderlegplaatje / rubberen ringen
- 3 Lampglas
- 4 Kop van de staande lamp
- 5 Lampkop (leeslamp)

- 6 Flexibele arm (leeslamp)
- 7 Standbuis
- 8 Afstandsbediening
- 9 Tweedelige houder (afstandsbediening)
- 10 Schroef (houder)
- 11 Voet
- 12 Netsnoer
- 13 Netadapter
- 14 Borgplaat (ovaal)
- 15 Tussenring (groot)
- 16 Moeren
- 17 Gereedschap
- 18 Transportbeveiliging
- 19 AAN-/UIT-schakelaar (leeslamp)
- 20 AAN-/UIT-schakelaar (staande lamp)

## ● Technische gegevens

### Lamp (incl. netadapter)

Modelnummer: 14135502L / 14135602L  
Bedrijfsspanning: 220 - 240V ~ 50 / 60Hz  
Nominiaal vermogen: 36 W  
Bescherminingsklasse: II /   
Beschermingstype: IP20

### Netadapter

Modelnummer: TGA36-240150-04

### Led-module

Schijnwerperkop-  
module: 34 W  
Leeslamp-module: 4,5 W

### Afstandsbediening

Batterijen: 2 x 1,5 V, AAA

## ● Veiligheid



### Veiligheidsinstructies

Bij schade die ontstaat door het negeren van deze gebruiksaanwijzing komt de garantieverlening te vervallen! Voor volgschade zijn wij niet aansprakelijk! Wij zijn niet aansprakelijk in geval van materiële

schade of persoonlijk letsel als gevolg van ondeskundig gebruik of het negeren van de veiligheidsinstructies!



### **WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN BIJ KLEUTERS**

#### EN KINDEREN!

- Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat kans op verstikking door verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Houd het product altijd buiten bereik van kinderen.
- Dit apparaat kan door kinderen vanaf 8 alsmede personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mag niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.



### Levensgevaar door elektrische schok

- Controleer vóór ieder gebruik de lamp en de aansluitkabel op eventuele beschadigingen. Gebruik de lamp nooit wanneer u ongeacht welke beschadiging ook hebt geconstateerd.

### **WAARSCHUWING!**

- Bij een beschadigde lamp bestaat levensgevaar door elektrische schokken. Neem in geval van beschadigingen, reparaties of andere problemen aan de lamp contact op met de klantenservice of een elektricien.
- Ter vermindering van gevaren mag de externe, flexibele leiding van deze lamp bij beschadiging uitsluitend worden vervangen door de fabrikant, zijn servicecenter of door dienovereenkomstig opgeleid vakpersoneel!
- Overtuig u er vóór de montage van dat de bestaande netspanning overeenstemt met de vereiste bedrijfsspanning van de lamp (zie „Technische gegevens“).

- Vermijd elk contact van de lamp met water of andere vloeistoffen.
- Trek voor de montage, demontage, reiniging of wanneer u de lamp gedurende een langere periode niet gebruikt, de stekker uit het stopcontact.
- Open nooit een van de elektrische bedrijfsmiddelen en steek ook geen voorwerpen in deze onderdelen. Bij dergelijke ingrepen bestaat levensgevaar door elektrische schokken.
- Knik de stroomkabel niet.
- Leg de kabel niet over scherpe kanten.



### Vermijd brand- en verwondingsgevaar

#### **VOORZICHTIG! LETSELGEVAAR!**

Controleer elke lamp direct na het uitpakken op beschadigingen. Monteer de lamp niet met een defect lampglas. Neem in dit geval contact op met de klantenservice.



#### **VOORZICHTIG! KANS OP BRANDWONDEN DOOR HETE OPPERVLAKKEN!**

Voorkom brandwonden en waarborg dat de lamp uitgeschakeld en afgekoeld is voordat u hem aanraakt. Tijdens het bedrijf worden de lampen rond de kop zeer heet.

- Dek de lamp c.q. de stekker niet af met voorwerpen. Een overmatige warmteontwikkeling kan tot brand leiden.
- Laat de lamp tijdens het gebruik niet zonder toezicht.

#### **ATTENTIE!**

- Tijdens het gebruik niet van een korte afstand in de LED kijken.
- De LED niet met een optisch instrument (bijv. vergrootglas) bekijken.
- De lichtbron van deze lamp kan niet worden vervangen; als de lichtbron het einde van zijn levensduur heeft bereikt, dient de complete lamp te worden vervangen.



### Zo handelt u correct

- Monteer de lamp zodanig dat hij beschermd wordt tegen vocht en verontreiniging.
- Bereid de montage zorgvuldig voor en neem daarvoor voldoende tijd. Leg alle onderdelen en het benodigde gereedschap of materiaal tevoren overzichtelijk en binnen handbereik klaar.
- Wees steeds opmerkzaam! Let altijd op wat u doet en ga steeds met overleg te werk. Monteer de lamp in geen geval wanneer u ongeconcentreerd bent of zich niet goed voelt.
- Om de verbinding van de lamp met het stroomnet volledig te onderbreken, moet de stekker uit het stopcontact worden getrokken.



### Veiligheidsinstructies voor batterijen / accu's

- **LEVENSGEVAAR!** Houd batterijen / accu's buiten het bereik van kinderen. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts!
- Inslikken kan leiden tot inwendige verbrandingen, perforatie van zacht weefsel en tot de dood. Ernstige inwendige verbrandingen kunnen binnen 2 uur na het inslikken optreden.



#### **EXPLOSIEGEVAAR!**

- Laad niet oplaadbare batterijen nooit op. Sluit de batterijen / accu's niet kort en / of open deze niet. Daardoor kan de batterij oververhit raken, in brand vliegen of exploderen.
- Gooi batterijen / accu's nooit in het vuur of water.
- Stel batterijen / accu's nooit bloot aan mechanische belastingen.

#### **Risico dat de batterijen / accu's lekken**

- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die invloed op de batterijen / accu's zouden kunnen hebben bijv. radiatoren / direct zonlicht.
- Bij lekkende batterijen / accu's het contact van de chemicaliën met de huid, ogen en

slijmvliezen vermijden! Spoel de desbetreffende plekken direct af met schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts!

## ■ **DRAAG VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN!**

Lekkende of beschadigde batterijen / accu's kunnen in geval van huidcontact chemische brandwonden veroorzaken. Draag daarom in dit geval geschikte veiligheidshandschoenen.

- Als de batterijen / accu's lekken, dient u deze direct uit het product te halen om beschadigingen te vermijden.
- Gebruik alleen batterijen / accu's van hetzelfde type. Gebruik nooit nieuwe en oude batterijen / accu's door elkaar!
- Verwijder de batterijen / accu's, als u het product gedurende een langere periode niet gebruikt.

## **Risico op beschadiging van het product**

- Gebruik uitsluitend het aangegeven type batterij / accu!
- Plaats de batterijen / accu's volgens de weergegeven polariteit (+) en (-) op batterij / accu en op product.
- Reinig de contacten van de batterij / accu en in het batterijvak voor het plaatsen met een droge, pluisvrije doek of wattenstaafje!
- Verwijder verbruikte batterijen / accu's direct uit het product.

## ● **Voorbereiding**

### ● **Benodigd gereedschap en materiaal**

Het genoemde gereedschap en materiaal wordt niet meegeleverd. Het gaat hierbij om vrijblijvende informatie en waarden ter oriëntatie. De hoedanigheid van het materiaal is afhankelijk van de individuele omstandigheden ter plekke.

- schroevendraaier

## ● **Ingebruikname**

### ● **Lamp monteren**

**Opmerking:** voor de montage is een tweede persoon vereist.

**Opmerking:** plaats de staande lamp tijdens de montage op een zachte ondergrond (kleed o.i.d.) om beschadigingen te vermijden.

**Opmerking:** let er tijdens de montage op dat u de kabel tegelijkertijd langzaam door de bodem trekt.

- Verwijder de transportbeveiligingen **18** uit de staande buis **7**.
- Steek de onderdelen van de standbuis **7** in elkaar en schroef ze vast.  
**Opmerking:** let erop, dat de standbuizen **7** zo ver mogelijk in elkaar worden gedraaid, om een veilige stand van de lamp te waarborgen.
- Let erop dat het netsnoer **12** dat door de standbuis **7** loopt, hierbij niet klem raakt.
- Steek de stroomkabel **12** door de opening in het midden van de standvoet **11**.
- Schuif eerst de borgplaat (ovaal) **14**, vervolgens de tussenring (groot) **15** en als laatste de moer **16** over de stroomkabel **12**.
- Voer vervolgens de stroomkabel **12** door de opening aan de zijkant van de standvoet **11** naar buiten.
- Steek de standbuis **7** door de opening van de standvoet **11**.
- Zorg ervoor dat de stroomkabel **12**, die door de standbuis **7** loopt, daarbij niet wordt ingeklemd.
- Schuif de borgplaat (ovaal) **14** en de tussenring (groot) **15** van onderaf op de standbuis **7**.
- Draai de moer **16** aan de onderkant van de standvoet **11** met behulp van het gereedschap **17** vast.

Controleer of alles goed vastzit.

**Opmerking:** let erop, dat u de standbuis **7** tijdens het vastdraaien van de moer **16** vast houdt.

**Opmerking:** let erop, dat de kabel in de daarvoor bestemde opening in de voet **11** ligt en niet kan worden platgedrukt.

- Zet de staande lamp rechtop neer.

- Plaats het lampglas [3] op de kop van de staande lamp [4].
- Bevestig het lampglas [3] met behulp van de schroeven [1] en onderlegplaatjes [2] aan de kop van de lamp [4] (zie afb. A).
- Monteer de houder [9] met behulp van de twee schroeven [10] aan de standbuis [7] (zie afb. C).
- Verbind het netsnoer [12] met de netadapter [13].
- Steek de netadapter [13] in een correct geïnstalleerde contactdoos.

Uw lamp is gebruiksklaar.

### ● Batterijen plaatsen / vervangen

- Schuif de batterijlade uit de afstandsbediening [8].
  - Plaats de batterijen van de leveromvang in de afstandsbediening [8] (zie afb. B).
  - Plaats alleen batterijen die overeenkomen met de "Technische gegevens".
- Opmerking:** de juiste polariteit wordt in het batterijvak aangegeven.
- Schuif de batterijlade weer in de afstandsbediening [8].
  - Als de reikwijdte van de afstandsbediening [8] afneemt, moet u de batterijen vervangen.
  - Schuif daarvoor de batterijlade uit de afstandsbediening.
  - Verwijder de batterijen.
  - Plaats de nieuwe batterijen. Voer daarvoor de eerder beschreven stappen uit.

### ● Lamp aan- / uitschakelen

- Schakel de plafond-vloerlamp met behulp van de AAN-/UIT-schakelaar [20] in en uit.
- Schakel de leeslamp [5] met behulp van de AAN-/UIT-schakelaar [19] in en uit.

### Bediening van de kop van de lamp [4] via de afstandsbediening [8]:

- Schakel de kop van de lamp [4] met de AAN-/UIT-schakelaar [20] in.
- Zorg ervoor dat er zich geen hindernis tussen de lamp en de afstandsbediening [8] bevindt.

De lamp slaat de laatst geselecteerde lichtkleur op.

### De volgende functies staan ter beschikking:

- ① Plafond-vloerlamp inschakelen
- ⊙ Plafond-vloerlamp uitschakelen
- ☀☀☀ koud, neutraal of warmwit licht instellen
- ⬆️ hoger dimmen
- ⬆️ lager dimmen
- Ⓜ Nachtlichtfunctie: met de programmaknop brandt de staande lamp op een zeer laag, warmwit dimniveau.
- Ⓜ De lamp schakelt na 30 minuten automatisch uit.
- Ⓜ Schakelen tussen koud, neutraal en warmwit door een druk op de knop

### ● Lamp richten

#### ⚠️ VOORZICHTIG! KANS OP BRANDWONDEN DOOR HETE OPPERVLAKKEN!

- Laat de lamp eerst volledig afkoelen.
- Buig de flexibele arm [6] van de leeslamp in de gewenste richting.
- Beweeg de kop van de staande lamp [4] in de gewenste positie.

### ● Onderhoud en reiniging

#### ⚠️ WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN!

Trek eerst de netadapter [13] uit de contactdoos.

## **⚠️ VOORZICHTIG! KANS OP BRAND- WONDEN DOOR HETE OPPERVLAKKEN!**

Laat de lamp eerst volledig afkoelen.

## **⚠️ WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN!**

Omwille van de elektrische veiligheid mag de lamp nooit met water of andere vloeistoffen gereinigd en zeker niet daarin ondergedompeld worden.

- Gebruik geen oplosmiddelen, benzine e.d. Hierdoor wordt de lamp beschadigd.
- Gebruik voor de reiniging alleen een droge, pluisvrije doek.
- Steek de netadapter **13** weer in de contactdoos.

## **● Afvoer**

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

Defecte of verbruikte batterijen moeten volgens de richtlijn 2006/66/EG en veranderingen daarop worden gerecycled. Geef batterijen en / of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.



**Milieuschade door onjuiste afvoer van batterijen!**

Batterijen mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

## **● Garantie en service**

### **● Garantie**

Op dit product verlenen wij 36 maanden garantie vanaf koopdatum. Het apparaat werd zorgvuldig vervaardigd en aan een nauwkeurige kwaliteitscontrole onderworpen.

Binnen de garantieperiode herstellen wij kosteloos alle materiaal- of productiefouten. Mocht u desondanks tijdens de garantieperiode mankementen aantreffen, stuur het apparaat dan alstublieft naar het aangegeven serviceadres met vermelding van het volgende modelnummer: 14135502L / 14135602L.

Beschadigingen door ondeskundig gebruik, negeren van de handleiding of ingrepen door niet-geautoriseerde personen zijn van de garantieverlening uitgesloten. Dit geldt eveneens voor slijtende delen (zoals bijv. gloeilampen).

Door de garantieservice wordt de garantieperiode noch verlengd noch vernieuwd.

### **● Serviceadres**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
DUITSLAND  
Tel.: +49 29 61 / 97 12-800  
Fax: +49 29 61 / 97 12-199  
E-mail: kundenservice@briloner.com  
www.briloner.com

**IAN 353749\_2010**

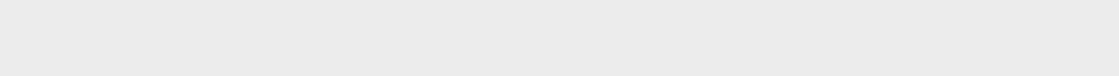
Houd a.u.b. bij alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 123456\_7890) als bewijs voor de aankoop bij de hand.

## ● Conformiteitsverklaring CE

Dit product voldoet aan de eisen van de van toepassing zijnde Europese en nationale richtlijnen. De conformiteit is aangetoond. Desbetreffende verklaringen en documenten liggen ter inzage bij de fabrikant.

## ● Fabrikant



























Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
DUITSLAND










<b>Legende der verwendeten Piktogramme</b> .....	Seite 26
<b>Einleitung</b> .....	Seite 27
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 27
Lieferumfang.....	Seite 27
Teilebeschreibung.....	Seite 27
Technische Daten.....	Seite 28
<b>Sicherheit</b> .....	Seite 28
Sicherheitshinweise.....	Seite 28
Sicherheitshinweise für Batterien/ Akkus.....	Seite 29
<b>Vorbereitung</b> .....	Seite 30
Benötigtes Werkzeug und Material.....	Seite 30
<b>Inbetriebnahme</b> .....	Seite 30
Leuchte montieren.....	Seite 30
Batterien einlegen/ wechseln.....	Seite 31
Leuchte ein-/ ausschalten.....	Seite 31
Leuchte ausrichten.....	Seite 31
<b>Wartung und Reinigung</b> .....	Seite 32
<b>Entsorgung</b> .....	Seite 32
<b>Garantie und Service</b> .....	Seite 32
Garantie.....	Seite 32
Serviceadresse.....	Seite 33
Konformitätserklärung.....	Seite 33
Hersteller.....	Seite 33

# Legende der verwendeten Piktogramme

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Anweisungen lesen!		Explosionsgefahr!
<b>V</b>	Volt		Schutzhandschuhe tragen!
<b>Hz</b>	Hertz (Frequenz)		Warnung! Stromschlaggefahr!
<b>W</b>	Watt (Wirkleistung)		So verhalten Sie sich richtig
	Schutzklasse II		Vorsicht vor heißen Oberflächen!
	Kurzschlussfester Sicherheitstransformator		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
	Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.		Unabhängiges Betriebsgerät
	Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!		Leseleuchte
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!		Timer
	Deckenfluter	<b>ta</b>	Umgebungstemperatur
	Die Verpackung besteht aus 100% recyceltem Papier.	<b>tc</b>	Gehäusetemperatur am angegebenen Punkt
	Nicht geeignet für externe Dimmer oder elektronische Schalter		Polarität des Anschlusses
 d.c. DC	Gleichspannung (Strom- und Spannungsart)		Schaltzyklen
	LED-Lebensdauer	<b>SELV</b>	Schutzkleinspannung
	Schutzklasse III	<b>Ra</b>	Farbwiedergabeindex
 A.C. a.c.	Wechselspannung (Strom- und Spannungsart)		Lichttemperatur in Kelvin
<b>CV</b>	Constant Voltage (Konstantspannung)		Lumen

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Ampere		Inkl. Fernbedienung
	Nachtlicht		Dimmbar per Fernbedienung
	Inkl. Batterien (Fernbedienung)		

## LED-Deckenfluter mit Farbtonsteuerung

### ● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Klappen Sie die Seite mit den Abbildungen aus. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Gerätes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

### ● Bestimmungsgemäße Verwendung



Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.

Dieses Gerät ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Dieses Produkt ist vorgesehen für den normalen Betrieb.

### ● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

- 1 LED-Deckenfluter mit Farbtonsteuerung, Modell 14135502L bzw. 14135602L
- 1 Leuchtenglas
- 1 Standrohr (2-teilig)
- 3 Schrauben (Leuchtenglas) (14135502L)
- 4 Schrauben (Leuchtenglas) (14135602L)
- 3 Unterlegscheiben / Gummiringe (14135502L)
- 4 Unterlegscheiben / Gummiringe (14135602L)
- 1 Fernbedienung
- 2 Batterien 1,5 V AAA
- 1 Halterung (2-teilig)
- 2 Schrauben (Halterung)
- 1 Standfuß
- 1 Werkzeug
- 1 Sicherungsplatte (oval)
- 1 Steckernetzteil
- 1 Unterlegscheibe (groß)
- 1 Mutter
- 1 Montage- und Bedienungsanleitung


### ● Teilebeschreibung

- 1 Schraube (Leuchtenglas)
- 2 Unterlegscheibe / Gummiringe
- 3 Leuchtenglas
- 4 Fluterkopf
- 5 Leuchtenkopf (Leseleuchte)
- 6 Flexarm (Leseleuchte)
- 7 Standrohr
- 8 Fernbedienung

- 9 2-teilige Halterung (Fernbedienung)
- 10 Schraube (Halterung)
- 11 Standfuß
- 12 Netzkabel
- 13 Steckernetzteil
- 14 Sicherungsplatte (oval)
- 15 Unterlegscheibe (groß)
- 16 Mutter
- 17 Werkzeug
- 18 Transportsicherung
- 19 EIN-/ AUS-Schalter (Leseleuchte)
- 20 EIN-/ AUS-Schalter (Deckenfluter)

## ● Technische Daten

### Leuchte (inkl. Steckernetzteil)

Modell-Nummer:	14135502L / 14135602L
Betriebsspannung:	220–240V ~ 50 / 60Hz
Nennleistung:	36 W
Schutzklasse:	II / 
Schutzart:	IP20

### Steckernetzteil

Modell-Nummer:	TGA36-240150-04
----------------	-----------------

### LED-Module

Fluterkopf-Modul:	34 W
Leseleuchte-Modul:	4,5 W

### Fernbedienung

Batterien:	2 x 1,5 V, AAA
------------	----------------

## ● Sicherheit



### Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!



### **⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber, sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



### **Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag**

- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch die Leuchte auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.

### **⚠️ WARNUNG!**

- Eine beschädigte Leuchte bedeutet Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Wenden Sie sich bei Beschädigungen, Reparaturen oder anderen Problemen an der Leuchte an die Servicestelle oder eine Elektrofachkraft.
- Zur Vermeidung von Gefährdungen darf die beschädigte äußere flexible Leitung dieser Leuchte ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden!
- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung der Leuchte übereinstimmt (siehe „Technische Daten“).
- Vermeiden Sie unbedingt die Berührung der Leuchte mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker vor der Montage, Demontage, Reinigung oder, wenn

Sie die Leuchte eine Zeit lang nicht verwenden, aus der Steckdose.

- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Knicken Sie das Netzkabel nicht.
- Verlegen Sie das Kabel nicht über scharfe Kanten.



### Vermeiden Sie Brand- und Verletzungsgefahr

#### **VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!**

Überprüfen Sie unmittelbar nach dem Auspacken jeden Fluter auf Beschädigungen. Montieren Sie die Leuchte nicht mit defektem Lampenglas. Setzen Sie sich in diesem Fall für Ersatz mit der Servicestelle in Verbindung.

-  **VORSICHT! VERBRENNUNGS-GEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!**

Stellen Sie sicher, dass die Leuchte ausgeschaltet und abgekühlt ist, bevor Sie diese berühren, um Verbrennungen zu vermeiden. Leuchtmittel entwickeln im Bereich des Lampenkopfes eine starke Hitze.

- Decken Sie die Leuchte bzw. den Netzstecker nicht mit Gegenständen ab. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zu Brandentwicklung führen.
- Lassen Sie die Leuchte im Betrieb nicht unbeaufsichtigt.

#### **ACHTUNG!**

- Bei Betrieb nicht aus kurzem Abstand in die LED schauen.
- Die LED nicht mit einem optischen Instrument (z.B. Lupe) betrachten.
- Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar; wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.



### So verhalten Sie sich richtig

- Montieren Sie die Leuchte so, dass sie vor Feuchtigkeit und Verschmutzung geschützt ist.

- Bereiten Sie die Montage sorgfältig vor und nehmen Sie sich ausreichend Zeit. Legen Sie alle Einzelteile und zusätzlich benötigtes Werkzeug oder Material vorher übersichtlich und griffbereit zurecht.
- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft vor. Montieren Sie die Leuchte in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.
- Um die Leuchte vollständig von der Stromversorgung zu trennen, muss der Netzstecker aus der Steckdose entfernt werden.



### Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus

#### ■ **LEBENSGEFAHR!**

Halten Sie Batterien / Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!

- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.

#### ■ **EXPLOSIONSGEFAHR!**



Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien / Akkus nicht kurz und / oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.

- Werfen Sie Batterien / Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien / Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

#### **Risiko des Auslaufens von Batterien / Akkus**

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien / Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern / durch direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien / Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen

Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!



## **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!**

- Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien/Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien/Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien/Akkus mit neuen!
- Entfernen Sie die Batterien/Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

## **Risiko der Beschädigung des Produkts**

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien/Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie/Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie/Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien/Akkus umgehend aus dem Produkt.

## **● Vorbereitung**

### **● Benötigtes Werkzeug und Material**

Die genannten Werkzeuge und Materialien sind nicht im Lieferumfang enthalten. Es handelt sich hierbei um unverbindliche Angaben und Werte zur Orientierung. Die Beschaffenheit des Materials richtet sich nach den individuellen Gegebenheiten vor Ort.

- Schraubendreher

## **● Inbetriebnahme**

### **● Leuchte montieren**

**Hinweis:** Für die Montage benötigen Sie eine zweite Person.

**Hinweis:** Legen Sie den Fluter während der Montage auf eine weiche Unterlage (Decke o. Ä.), um Beschädigungen zu vermeiden.

**Hinweis:** Achten Sie während der Montage darauf, dass Sie das Kabel gleichzeitig langsam durch den Boden ziehen.

- Entfernen Sie die Transportsicherungen [18] aus dem Standrohr [7].
- Stecken Sie die Teile des Standrohrs [7] ineinander und schrauben Sie sie fest.  
**Hinweis:** Achten Sie darauf, dass die Standrohre [7] so weit wie möglich eingedreht werden, um einen sicheren Stand der Leuchte zu gewährleisten.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel [12], das durch das Standrohr [7] führt, dabei nicht eingeklemmt wird.
- Führen Sie das Netzkabel [12] durch die Öffnung in der Mitte des Standfußes [11].
- Schieben Sie zuerst die Sicherungsplatte (oval) [14], dann die Unterlegscheibe (groß) [15] und zuletzt die Mutter [16] über das Netzkabel [12].
- Führen Sie anschließend das Netzkabel [12] durch die seitliche Öffnung am Standfuß [11] nach außen.
- Stecken Sie das Standrohr [7] durch die Öffnung des Standfußes [11].
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel [12], das durch das Standrohr [7] führt, dabei nicht eingeklemmt wird.
- Schieben Sie die Sicherungsplatte (oval) [14] und die Unterlegscheibe (groß) [15] von unten auf das Standrohr [7].
- Drehen Sie die Mutter [16] auf der Unterseite des Standfußes [11] mit Hilfe des Werkzeugs [17] fest.

Achten Sie auf den richtigen Sitz.

**Hinweis:** Achten Sie darauf, dass Sie das Standrohr [7] beim Festziehen der Mutter [16] festhalten.

**Hinweis:** Achten Sie darauf, dass das Kabel in der dafür vorgesehenen Aussparung im Standfuß [11] liegt und nicht gequetscht werden kann.

- Stellen Sie den Deckenfluter aufrecht hin.
- Legen Sie das Leuchtenglas [3] auf den Fluterkopf [4].
- Befestigen Sie das Leuchtenglas [3] mit Hilfe der Schrauben [1] und Unterlegscheiben [2] am Fluterkopf [4] (siehe Abb. A).
- Montieren Sie die Halterung [9] mittels der zwei Schrauben [10] am Standrohr [7] (siehe Abb. C).
- Verbinden Sie das Netzkabel [12] mit dem Steckernetzteil [13].
- Stecken Sie das Steckernetzteil [13] in eine vor-schriftsmäßig installierte Steckdose.

Ihre Leuchte ist betriebsbereit.

## ● Batterien einlegen / wechseln

- Schieben Sie die Batterieschublade von der Fernbedienung [8].
- Legen Sie die Batterien aus dem Lieferumfang in die Fernbedienung [8] ein (siehe Abb.B).
- Legen Sie nur Batterien ein, welche den „Technischen Daten“ entsprechen.
- Hinweis:** Die richtige Polarität wird im Batteriefach angezeigt.
- Schieben Sie die Batterieschublade wieder auf die Fernbedienung [8].
- Wenn die Reichweite der Fernbedienung [8] nachlässt, müssen Sie die Batterien auswechseln.
- Schieben Sie dazu die Batterieschublade von der Fernbedienung.
- Entnehmen Sie die Batterien.
- Legen Sie die neuen Batterien ein. Gehen Sie dazu vor wie zuvor beschrieben.

## ● Leuchte ein- / ausschalten

- Schalten Sie den Deckenfluter mittels des EIN-/AUS-Schalters [20] ein- bzw. aus.

- Schalten Sie die Leseleuchte [5] mittels des EIN-/AUS-Schalters [19] ein- bzw. aus.

## Steuerung des Fluterkopfes [4] mittels Fernbedienung [8]:

- Schalten Sie den Fluterkopf [4] am EIN-/AUS-Schalter [20] ein.
- Achten Sie darauf, dass sich kein Hindernis zwischen Leuchte und Fernbedienung [8] befindet.

Die Leuchte speichert die zuletzt gewählte Lichtfarbe.

## Folgende Funktionen stehen Ihnen zur Verfügung:

① Deckenfluter einschalten

⊙ Deckenfluter ausschalten

☀☀☀ kalt-, neutral- oder warmweißes Licht einstellen

⬆ hochdimmen

⬇ herunterdimmen

🌙 Nachtlichtfunktion: Mit der Programm-taste leuchtet der Fluter auf einer sehr geringen, warmweißen Dimmstufe.

⌚ Die Leuchte schaltet sich nach 30 Minuten automatisch ab.

🔄 Umschalten zwischen kalt- / neutral- und warmweiß durch Tastendruck

## ● Leuchte ausrichten

### ⚠ VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

Lassen Sie die Leuchte zunächst vollständig abkühlen.

- Biegen Sie den Flexarm [6] der Leseleuchte in die gewünschte Position.

- Neigen Sie den Fluterkopf [4] in die gewünschte Position.

## ● Wartung und Reinigung

### **WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!**

Ziehen Sie das Steckernetzteil [13] zuerst aus der Steckdose.

### **VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!**

Lassen Sie die Leuchte zunächst vollständig abkühlen.

### **WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!**

Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf die Leuchte niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Die Leuchte würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.
- Stecken Sie das Steckernetzteil [13] wieder in die Steckdose.

## ● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe / 20-22: Papier und Pappe / 80-98: Verbundstoffe.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



### **Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien!**

Batterien dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

## ● Garantie und Service

### ● Garantie

Sie erhalten zum Zeitpunkt des Kaufs auf dieses Gerät 36 Monate Garantie. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellerfehler. Sollten sich dennoch während der Garantiezeit Mängel herausstellen, senden Sie das Gerät bitte an die aufgeführte Service-Adresse unter Angabe folgender Modell-Nummer: 14135502L / 14135602L.

Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sowie Verschleißteile (wie z. B. Leuchtmittel). Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit weder verlängert noch erneuert.



## ● Serviceadresse

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
DEUTSCHLAND  
Tel.: +49 29 61 /97 12-800  
Fax: +49 29 61 /97 12-199  
E-Mail: kundenservice@briloner.com  
www.briloner.com

**IAN 353749\_2010**

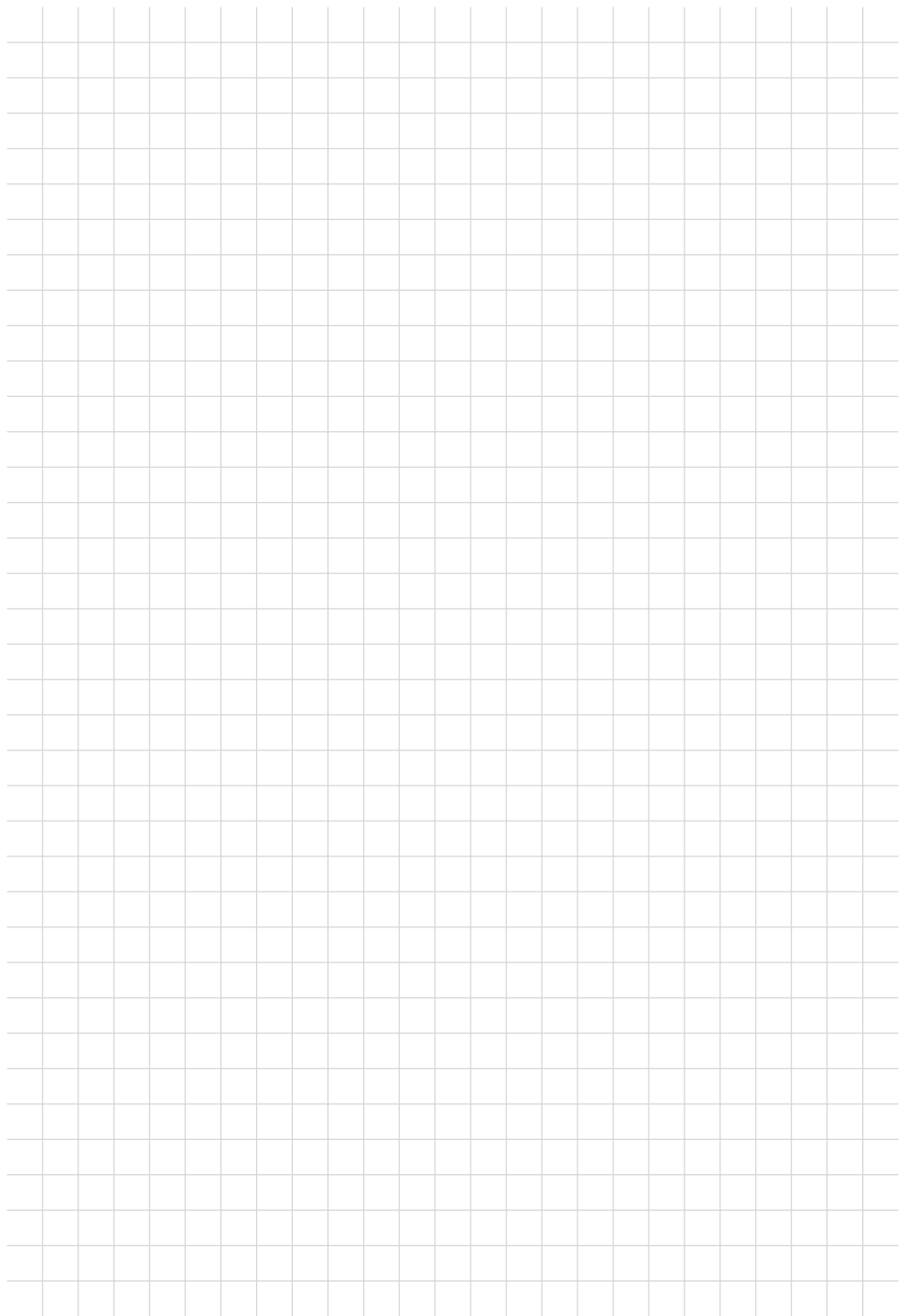
Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon  
und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456\_7890)  
als Nachweis für den Kauf bereit.

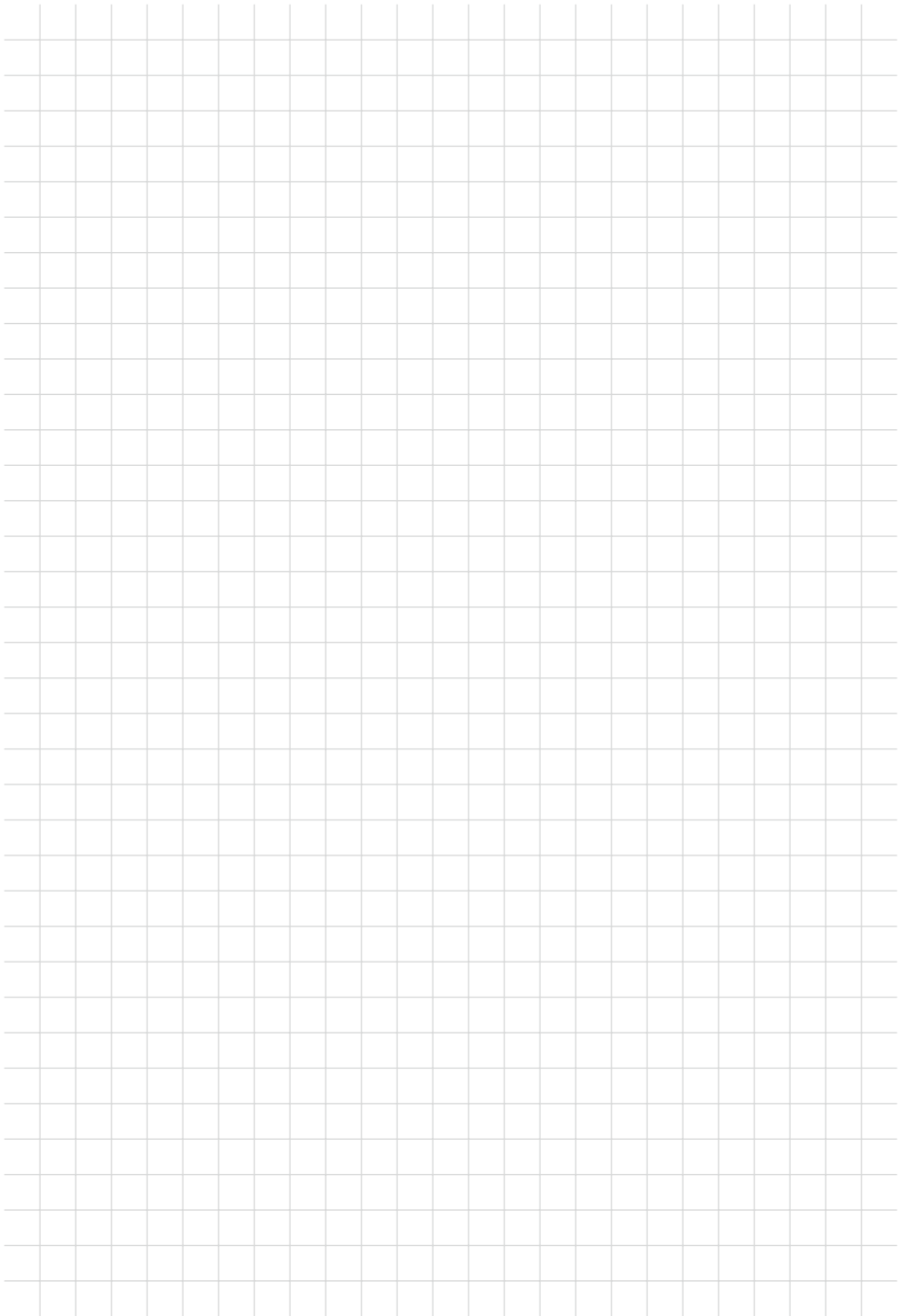
## ● Konformitätserklärung

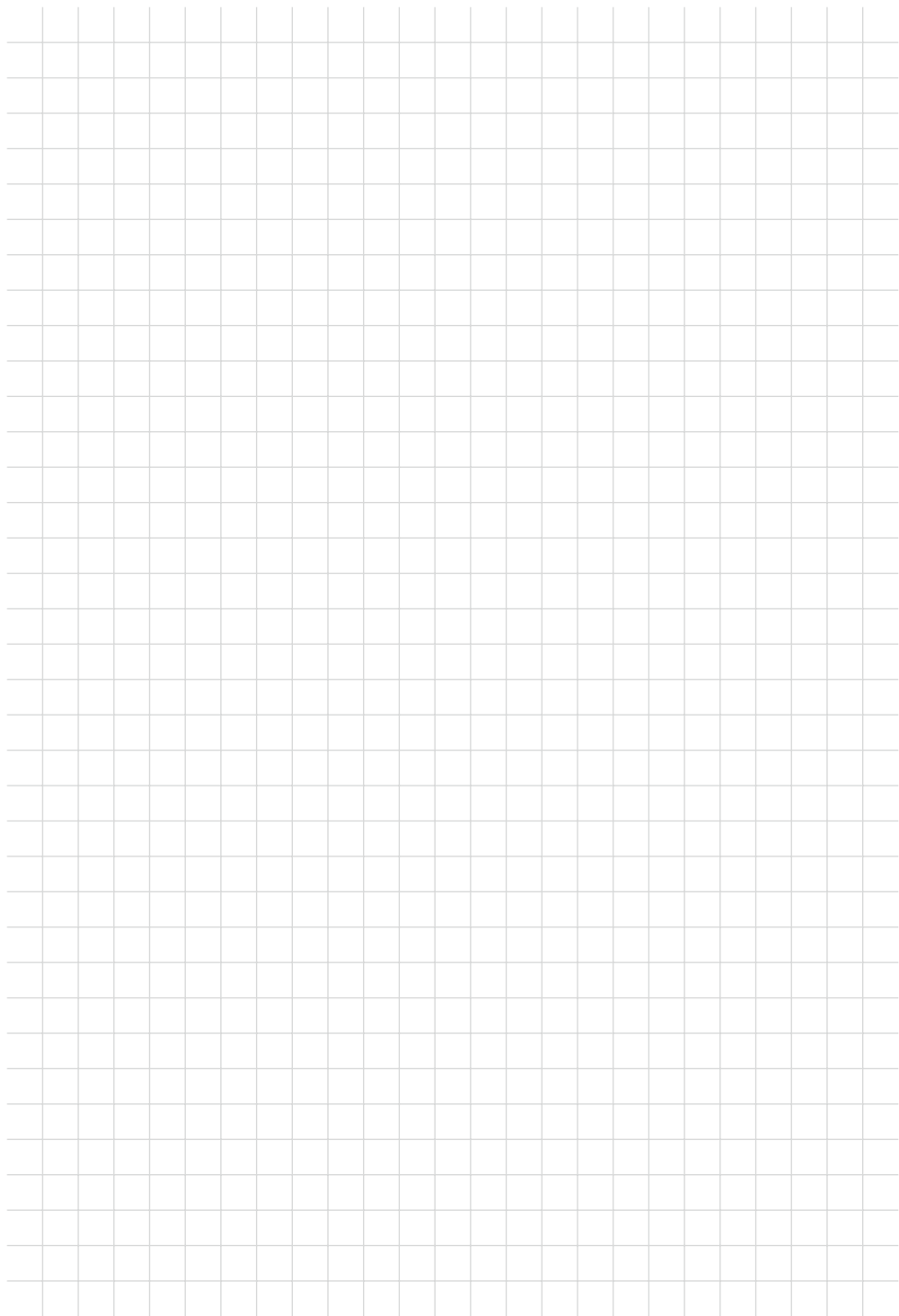
Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

## ● Hersteller

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
DEUTSCHLAND







**BRILONER LEUCHTEN GMBH & CO. KG**

Im Kissen 2  
59929 Brilon  
GERMANY

Version des informations · Stand van de  
informatie · Stand der Informationen: 03 / 2021  
Ident.-No.: 14135502L / 14135602L032021-BE



IAN 353749\_2010